



JEUNE BARREAU DE QUÉBEC

Rapport annuel 2010-2011

Table des matières

Table des matières.....	2
Mot du président	4
Rapport de la secrétaire	6
Affaires publiques et communications	7
Comité du journal Proforma	7
Comité du site Internet.....	9
Comité des affaires publiques.....	10
Affaires professionnelles	12
Comité de la Formation continue	12
Calendrier des conférences et réunions.....	14
Conférence : « Interrogatoire au préalable – Simulation d'un cas pratique»	17
Conférence : « Réflexions sur les relations d'affaires entre les avocats et leurs clients».....	19
Conférence : « L'interrogatoire statutaire».....	21
Conférence : « Avocats pratiquant à leur compte»	22
Conférence : « L'expert : recevabilité, qualification et force probante»	24
Conférence : « <i>In loco parentis</i> ».....	26
Conférence : « Les juges de paix magistrats»	28
Conférence : « Les appels d'offres»	30
Comité du Service de parrainage.....	32
Comité du Service de consultations à la Cour du Québec, Division des petites créances.....	33
Service de consultations	33
Clinique juridique téléphonique de l'AJBM.....	34
Affaires sociales	35

Comité du concours oratoire.....	35
Comité du tournoi de balle molle.....	36
Comité du Cocktail de Noël	37
Comité du Tournoi de hockey bottines.....	39
Comité du Noël des enfants.....	40
Soirée des collaborateurs	41
Affaires extérieures	42
Comité des Affaires extérieures.....	42
Services aux membres.....	43
Comité des Services aux membres	43
Conseil d'administration 2010-2011	44

Mot du président

Ce 5 mai 2011 marque la fin d'une année captivante au Jeune Barreau de Québec. Parmi les divers objectifs et priorités que nous nous étions fixés en début d'exercice, nous avons réaffirmé notre mission fondamentale consistant à répondre, sous toutes les facettes possibles, aux intérêts de nos membres. De façon corrélative, nous avons décidé d'accroître notre rôle de porte-parole de nos membres, fonction essentielle à l'accomplissement de notre mission. Finalement, nous nous étions donné l'ambition de développer enfin un plan intégré afin de gérer nos partenariats et commandites.

En cette fin d'exercice, nous pouvons nous targuer d'avoir atteint, en substance, chacun de ces objectifs. D'abord, nous nous sommes dotés d'un Comité sur les services aux membres qui a su, même à ses balbutiements, établir son caractère désormais indispensable, notamment au titre de l'aide à nos membres en matière de recherche d'emploi. Sous un autre registre, les succès de foule qu'ont connu notre « après-soirée » de la rentrée judiciaire et notre cocktail de Noël ont contribué, semble-t-il, à rappeler à nos membres les liens confraternels les unissant, aussi bien que le rôle de catalyseur pouvant être joué par le JBQ à cet égard. Le présent exercice a également marqué le dénouement heureux de deux enjeux de taille affectant l'ensemble des jeunes avocats à travers la province. En effet, le travail soutenu de notre organisation et de ses homologues des autres régions, nous a permis d'obtenir du Barreau du Québec, d'une part, la réduction proportionnelle de la cotisation pour les nouveaux membres assermentés en cours d'année et, d'autre part, la reconnaissance aux jeunes avocats du droit de siéger sur les comités statutaires de notre ordre professionnel. Finalement, notre Comité sur les affaires publiques nous a permis de prendre position avec pertinence et doigté dans le cadre de l'épineux conflit de travail des procureurs de la couronne et juristes de l'État impliquant plusieurs de nos membres. Fort de cette expérience, il apparaît évident que nous gagnerons effectivement à jouer ce rôle de porte-parole de nos membres aussi souvent qu'il sera requis de le faire. Ces quelques faits d'armes s'ajoutent évidemment aux nombreuses autres réalisations de notre belle équipe tout au long de l'année, réalisations qu'il serait impossible d'énumérer ici mais dont je demeure extrêmement fier et surtout reconnaissant envers nos conseillers et collaborateurs qui ont assuré leur réussite.

Au chapitre des chantiers en cours, la conclusion, à brève échéance, de notre tout nouveau Plan de partenariats nous dotera d'un outil indispensable à notre autonomie et satisfera notre aspiration en faire toujours davantage pour nos membres. En d'autres termes, ce plan nous donnera les moyens de nos ambitions. J'aspire également à ce que le JBQ maintienne le *leadership* dont il a fait preuve sur la scène provinciale au sujet de la reconnaissance des heures formation continue obligatoire pour les avocats de moins de cinq ans d'exercice. Finalement, j'ai confiance que la prochaine année marquera les premières réalisations de notre comité « éco » mis sur pied cette année.

Chose certaine, cette nouvelle page qui se tourne au JBQ annonce une année aussi excitante que bien remplie. Je sais à quel point les grandes qualités de notre présidente pressentie Marie-Ève Paré, appuyée d'un exécutif et de conseillers hors pair, sauront répondre avec constance aux intérêts de nos membres tout en assurant la pérennité de notre belle et grande organisation.

Mathieu Leblanc-Gagnon
Président

Rapport de la secrétaire

Présence aux séances du CA du JBQ 2010- 2011	28&29- 05-10	28-06-10	19-07-10	23-08-10	27-09-10	25-10-10	07-12-10	03-02-11	14-03-11	27-04-11
Me Mathieu Leblanc- Gagnon	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Me Marie-Ève Paré	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Me Joanie Proteau	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Me Christina Bouchard	x	x		x		x		x		x
Me Geneviève Verreault Tremblay	x	x	x	x	x			x	x	
Me Élise Bartlett	x	x	x	x	x	x		x		x
Me Jad-Patrick Barsoum	x	x	x	x		x	x	x		x
Me Patricia Blair	x		x		x	x	x	x	x	x
Me Mathieu Dion	x	x	x		x	x	x	x	x	x
Me Audrey Gagnon	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Me Andréanne Gobeil	x	x	x	x	x	x	Me Gobeil a été remplacée par Me Marie- Émilie Rochette.			
Me Marie-Émilie Rochette	Me Rochette a été élue le 25 octobre 2010.						x		x	
Me Simon St-Gelais	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Me Sébastien Jobin- Vermette	x	x		x	x	x		x		x
Mme Sandra Boucher- Lachance					x	x	Mme Boucher-Lachance a quitté ses fonctions à la fin de l'année 2010.			
Mme Marie-Christine Savard							x	x		

Affaires publiques et communications

Comité du journal Proforma

Le Proforma a été publié 5 fois (juin, octobre, novembre, janvier et mars). Les délais n'ont pas été respectés pour les éditions de janvier et mars. Me Verreault Tremblay s'est occupée des éditions de juin et octobre. Me Proteau de l'édition de novembre et Me Rochette de l'édition de janvier et mars.

Le tirage est demeuré le même, à 3 900 exemplaires par édition.

Quant au contenu, le Proforma demeure, dans l'ensemble, peu changé. Dans la mesure du possible, les numéros sont teintés par l'actualité.

Plus particulièrement, les dossiers couvertures étaient les suivants :

Juin 2010 : Le CA du Jeune Barreau de Québec;
Octobre 2010 : La rentrée judiciaire 2010;
Novembre 2010 : Spectacle dînatoire au profit d'Avocats sans frontières;
Janvier 2011 : Hommage du Lieutenant-gouverneur;
Mars 2011 : Chronique d'une grève spéciale.

Nous devons en ce sens souligner le travail des collaborateurs Mes Philippa Jabouin, Nicholas Jobidon, Joanie Proteau et Maude Bégin-Robitaille.

Nous continuons à faire appel à des chroniques notariales (Me Véronique Ouellet) et financières (Madame Alexandra Foisy).

Les annonceurs ont été pour l'année 2010-2011 :

- Gauvin Harbour;
- Au Marquis de Brummell;
- Barreau de Québec;
- Mallette;
- Gagnon Sénéchal Coulombe;
- Médicassurance;
- Éditions Yvon Blais;
- PAMBA;
- Soquij;
- Desjardins;
- Le Parchemin du Roy (janvier et mars 2011).

Annonceurs occasionnels :

- Avocats sans frontières (octobre 2010);
- ArcelorMittal (novembre 2010);
- Université Laval (novembre 2010);
- Jolicoeur Lacasse avocats (mars 2010);
- Tremblay, Lafleur, Petitclerc avocats (mars 2011);
- Deschênes, Beaudoin avocats (mars 2011)

Il a été décidé d'augmenter les frais de publicité pour l'année 2010-2011. L'augmentation est de 25 \$ par édition. À titre d'exemple, le prix d'une bande de 4 cm x 19 cm passe de 225 \$ à 250 \$. Cette augmentation tient notamment compte de la nouvelle image, plus dynamique, de notre publication.

Un effort constant et soutenu devra être fait afin d'harmoniser la diffusion de l'information entre le site Internet et le Proforma.

La collaboration avec la graphiste Nadine Perron a été adéquate et nous prévoyons faire affaire avec elle pour l'année à venir. Il en est de même pour l'imprimeur Gauvin Harbour.

Me Geneviève Verreault Tremblay
Conseillère

Me Marie-Emilie Rochette
Conseillère

Comité du site Internet

En 2010-2011, le bon fonctionnement et la mise à jour du site internet du Jeune Barreau de Québec étaient assurés par Mmes Sandra Boucher Lachance, Marie-Christine Savard ainsi que Me Élise Bartlett.

Le Comité du site Internet a, encore cette année, pu compter sur les précieuses contributions des partenaires privilégiés, dont notamment SOQUIJ, les Éditions Yvon Blais et le Barreau de Québec. SOQUIJ et les Éditions Yvon Blais ont ainsi bénéficié de deux espaces publicitaires sur notre site.

Pour la troisième année de sa mise en ligne, le Comité du site Internet a poursuivi ses opérations en y ajoutant de nouvelles sections dont l'onglet *Carrefour de l'emploi* et celui de *Services aux membres* dans le but de faire connaître les nouveaux services offerts par le Comité des services aux membres.

Également, *L'Infolettre JBQ* a vu le jour et un courriel mensuel est maintenant envoyé à ses membres le premier jour de chaque mois. *L'Infolettre JBQ* a pour but de communiquer les activités et services offerts par le Jeune Barreau de Québec à ses membres en faisant la publicité des formations, par exemple. Finalement, la page Facebook du Jeune Barreau de Québec compte maintenant 303 membres et ces derniers sont informés des activités à venir et invités à y participer.

Me Elise Bartlett
Secrétaire-adjointe et responsable du comité

Comité des affaires publiques

À la suite du désir exprimé notamment par le président sortant, Me Sébastien Jobin-Vermette, de même que par plusieurs membres du Conseil d'administration du Jeune Barreau de Québec, nous avons mis sur pied, dès l'entrée en fonction du nouveau Conseil, en mai 2010, le *Comité des affaires publiques*.

Ce comité est composé des membres suivants :

Me Audrey Gagnon
Me Simon St-Gelais
Me Élise Bartlett
Me Jonathan Decherf
Me Annick Gosselin
Me Joanie Proteau

Tout d'abord, le *Comité des affaires publiques* s'est doté d'une politique interne, laquelle politique indique au comité la marche à suivre afin de prendre position sur les différents sujets soumis à son attention.

Au cours de sa première année d'existence, le *Comité des affaires publiques* a réalisé plusieurs interventions.

Tout d'abord, en début d'année, le *Comité des affaires publiques* a décidé de publier, dans le journal *Proforma*, un texte au sujet du Projet de loi n°103 : *Loi modifiant la Charte de la langue française et d'autres dispositions législatives*.

Par la suite, les membres du *Comité* ont permis au Jeune Barreau de Québec de prendre position lors de la grève des procureurs de la Couronne et des juristes de l'État, en février dernier.

Le *Comité* a également travaillé sur la question des catégories d'emploi au sein de la fonction publique, pour les avocates et avocats œuvrant au sein de celle-ci. Les travaux se poursuivent toujours.

Plus récemment, les membres du *Comité* se sont prononcés en faveur des poursuites des négociations par le président du Jeune Barreau, par l'entremise du *Comité des jeunes avocates et avocats du Barreau du Québec*, concernant la reconnaissance des heures de formation pour les avocates et avocats de dix (10) ans et moins de pratique, ayant préparé une conférence pour un avocat d'expérience, ou encore, ayant choisi d'agir à titre de formateur. Les travaux du *Comité* se poursuivront au cours du prochain exercice à ce sujet.

Trois (3) réunions se sont tenues alors que plusieurs courriels se sont échangés entre les membres afin de faire cheminer les divers dossiers.

Les balises de ce *Comité* étant désormais en place, il ne reste plus qu'à poursuivre dans cette voie afin que ce *Comité* devienne l'organe de prise de position du Jeune Barreau de Québec sur une plus vaste étendue de sujet.

Me Joanie Proteau
Deuxième vice-présidente
Présidente du Comité sur les affaires publiques

Affaires professionnelles

Comité de la Formation continue

Chers membres du Conseil d'Administration,

Alors que le défi de la première année de ma présidence fut d'organiser le comité et les formations en regard de la nouvelle réalité de la formation continue obligatoire, le défi de ma seconde année fut de garder le cap, la motivation des membres et l'engouement pour nos formations.

Ce défi est probablement plus grand que lorsque tout est à faire et que l'attrait de la nouveauté nous donne un élan de motivation.

En cette fin de la période de référence de formation continue obligatoire 2009-2011, je suis très heureuse de ce que nous avons réalisé au cours des derniers mois.

Nous avons offert plusieurs conférences sur des sujets diversifiés et souvent originaux. Je pense notamment à la formation donnée par une juge de paix magistrat et à celle des avocats pratiquant à leur compte.

Nous avons également eu le privilège de présenter des conférenciers bien connus et hautement renommés. Je pense notamment à Me Donald Bécharde et Me Claudia Prémont.

Plus particulièrement cet automne, le comité de la formation a offert des conférences-midi lesquelles ont connu un franc succès. Les coûts des conférences ont été particulièrement bas et celles-ci ont été de grande qualité.

Nous avons même fait accréditer une conférence donnée par un membre du Jeune Barreau possédant moins de 5 ans de pratique, lequel a réussi par son expérience à se voir reconnaître des heures de formation pour le plus grand plaisir des participants.

Nous avons également joint nos efforts à ceux du Barreau du Québec en offrant une conférence sur les technologies de l'information par Me Jean-François De Rico. Cette activité a attiré plus de 80 participants dans le cadre du forum « Les grands rendez-vous de la formation » tenu à l'hôtel Plaza à Québec les 17 et 18 mars 2011.

Tout cela ne pourrait être possible sans les efforts considérables des membres du comité que je tiens à remercier : Me Christina Bouchard, Me Mathieu Fournier, Me

Pierre Grégoire, Me Jérôme Landry, Me Jérémie-Nicolas Moisan et deux (2) nouvelles recrues, Me Élise Bartlett et Me Jérôme Jolicoeur.

Mais ce n'est pas tout...

Encore cette année, nous nous sommes lancés dans l'aventure d'organiser un voyage de formation lequel se tiendra du 9 au 11 juin prochain à Ottawa. Au programme, rencontre avec l'Honorable juge Louis LeBel de la Cour Suprême, visite de la Cour et conférence de Me Mathieu Bouchard du cabinet Irving Mitchell Kalichman de Montréal.

Pour cette occasion, nous avons invité les membres de l'Association du Jeune Barreau de Montréal à se joindre à nous en leur offrant la possibilité de participer à ce voyage où nous passerons par la métropole en souhaitant y prendre des passagers !

Un grand merci à Marie-Christine Savard pour la publicité sur le site du Jeune Barreau et à Mélanie Gagnon pour sa collaboration dans l'organisation des réunions et conférences. Il est fort agréable de collaborer avec toi !

Merci également à Me Lisa Bérubé, directrice générale du Barreau de Québec, pour la publicité qui nous est faite par l'entremise des envois courriels du Barreau. Il s'agit d'une fenêtre très importante pour notre publicité.

D'autres projets sont déjà en cours pour la prochaine année judiciaire 2011-2012.

Je nous souhaite une très bonne année de formation !

Me Nathalie Dubé
Présidente du Comité de la formation continue

Calendrier des conférences et réunions

DATE	TITRE	FORMULE – DURÉE ET COÛTS
20 mai 2010	L'interrogatoire au préalable : simulation d'un cas pratique	2h30 Salle 3A Pavillon De Koninck Université Laval
28 mai 2010	Réflexions sur les relations d'affaires entre les avocats et leurs clients	Hôtel Pur 12h à 14h (45 \$/ 65 \$ incluant le dîner)
2 juin 2010	Tout sur l'interrogatoire statutaire	1h (12h30-13h30) Salle des mariages du Palais de justice (gratuit)
30 juin 2010	Réunion	
7 septembre 2010	Réunion	
14 octobre	Réunion	
15 octobre	Conférence visant les avocats pratiquant à leur compte par Me Béland et Me Deschênes	Salle des mariages 12h30 Durée 1h30 Gratuit
5 novembre	Conférence sur l'interrogatoire de l'expert par Me Bécharde	Salle des mariages 12h30 Durée 1h15 Coût : 10 \$ pour les

		membres 20 \$ pour les non-membres
24 novembre 2010	Réunion	
9 décembre	Conférence sur le statut du parent agissant in loco parentis par Me Prémont	Salle des mariages 12h30 Durée 1h30 Coût : 10 \$ pour les membres 20 \$ pour les non-membres
12 janvier 2011	Réunion	
27 janvier 2011	Conférence d'un juge de paix magistrat par Mme la juge Réna Émond	12h30 à 14h Salle des mariages du Palais de justice Coût : 10 \$ pour les membres 20 \$ pour les non-membres
14 février 2011	Réunion	
17 février 2011	Conférence sur les appels d'offres par Nicholas Jobidon	12h30 à 14h Salle des mariages du Palais de justice Coût : 10 \$ pour les membres 20 \$ pour les non-membres
17 ou 18 mars 2011	Conférence sur le cadre juridique des technologies de l'information par Me	Collaboration avec le Barreau

	Jean-François De Rico	
21 mars 2011	Réunion	
8 avril 2011	Réunion	

Conférence : « Interrogatoire au préalable – Simulation d'un cas pratique »

DATE : 20 mai 2010

COMPTE RENDU DE L'ACTIVITÉ

CONFÉRENCIER : Me Geneviève Cotnam

DOCUMENTATION : Aucune

LIEU et DATE : Université Laval, Pavillon la Laurentienne
Le 20 mai 2010

COÛT : 25 \$ pour les membres du Jeune Barreau de Québec
40 \$ pour les autres participants

PARTICIPATION : 50 participants

REPAS : non-applicable

COMMENTAIRES : L'activité a été très appréciée par les participants. Cette activité visait plutôt des membres du Jeune Barreau, quoique certains non-membres aient assisté à la conférence. Le service de l'Université Laval pour la préparation de la salle était impeccable.

BILAN APPROXIMATIF :

Revenus :

8 inscriptions non-membres	320 \$
42 inscriptions membres	1050 \$
11 paiements à venir	(220) \$
Total :	1150 \$

Dépenses :

Location de la salle :	225,75 \$
------------------------	-----------

TPS	x \$
TVQ	x \$
Equipement audio-visuel /	
Micro lutrin	x \$
TPS	x \$
TVQ	x \$
Cadeau des conférenciers :	150 \$

Total : 375,75 \$

Grand total : 774,25 \$

Surplus :	774,25\$
------------------	-----------------

Conférence : « Réflexions sur les relations d'affaires entre les avocats et leurs clients »

DATE : 28 mai 2010

COMPTE RENDU DE L'ACTIVITÉ

CONFÉRENCIER : Me Kathleen Sauvé
Me Benoît Ringuette

DOCUMENTATION : -

LIEU et DATE : Hôtel Pur, Québec
Le 28 mai 2010

COÛT : 45 \$ pour les membres du Jeune Barreau de Québec
60 \$ pour les autres participants

PARTICIPATION : 30 participants

REPAS : Le prix inclut le repas

COMMENTAIRES : L'activité a connu un succès mitigé. Étant donné le sujet, nous anticipions une participation plus élevée. Par ailleurs, il faut aussi souligner que l'Hôtel Pur ne nous avait pas informés des coûts relatifs à certains équipements, ce qui a fait grimper la facture. Je ne recommande pas la tenue d'événements à cet endroit, sauf si nous sommes convaincus que la participation sera élevée

BILAN APPROXIMATIF :

Revenus¹ :

30 inscriptions

1350 \$

¹ Le calcul des revenus a été fait en prenant pour hypothèse que seuls des membres du JBQ ont participé à l'activité (donc 30 participants au coût de 45 \$)

Total : 1350 \$

Dépenses² :

Location de la salle : x \$

TPS x \$

TVQ x \$

Équipement audio-visuel /

Micro lutrin x \$

TPS x \$

TVQ x \$

Cadeau des conférenciers : 100,00 \$

Total : 1737,12 \$

Grand total : 387,12 \$

Déficit :	387,12 \$
------------------	------------------

² N'ayant plus la facture détaillée de l'Hôtel Pur en ma possession, il m'est impossible de préciser le détail des dépenses encourues.

Conférence : « L'interrogatoire statutaire »

DATE : 2 juin 2010

COMPTE RENDU DE L'ACTIVITÉ

CONFÉRENCIER : Me Jean-François Pichette

DOCUMENTATION : Aucune

LIEU et DATE : Salle des mariages du Palais de justice de Québec
Le 2 juin 2010

COÛT : gratuit

PARTICIPATION : 44 participants (56 inscriptions mais 12 absences)

REPAS : Aucun

COMMENTAIRES : Conférence très appréciée. Me Pichette est toujours agréable à écouter. Sujet plus pointu au domaine des assurances.

BILAN APPROXIMATIF :

Revenus :

Total : 0 \$

Dépenses :

Cadeau du conférencier : 50 \$

Total : 50 \$

Grand total : 50 \$

Déficit :	50,00\$
------------------	----------------

Conférence : « Avocats pratiquant à leur compte »

DATE : 15 octobre 2010

COMPTE RENDU DE L'ACTIVITÉ

CONFÉRENCIERS : Me Alain Béland
Me Louis-Thomas Deschênes

DOCUMENTATION : Aide-mémoire

LIEU et DATE : Salle des mariages du Palais de justice de Québec
Le 15 octobre 2010

COÛT : Gratuit

PARTICIPATION : 29 participants / 43 inscriptions, donc 14 étaient absents.

REPAS : Aucun

COMMENTAIRES : Les participants semblent avoir apprécié ; plusieurs sont demeurés après la conférence pour s'entretenir avec les conférenciers.

BILAN APPROXIMATIF : Revenus : Aucun

Dépenses :

Location de la salle :	0 \$
TPS	0 \$
TVQ	0 \$
Équipement audio-visuel /	
Micro lutrin	0 \$
TPS	0 \$
TVQ	0 \$

Total : 0 \$
Cadeau des conférenciers : 100.00 \$
Grand total : 100.00 \$

Déficit :	100,00 \$
------------------	------------------

Conférence : « L'expert : recevabilité, qualification et force probante »

DATE : 5 novembre 2010

COMPTE RENDU DE L'ACTIVITÉ

CONFÉRENCIER : Me Donald Bécharde

DOCUMENTATION : Table des matières de la conférence déjà publiée dans les Développements récents en matière civile et commerciale en 2006

LIEU et DATE : Salle des mariages au Palais de justice de Québec
Le 5 novembre 2010

COÛT : 10 \$ pour les membres du Jeune Barreau de Québec
20 \$ pour les autres participants

PARTICIPATION : 61 participants (approximativement moitié JBQ)

REPAS : Aucun

COMMENTAIRES : Conférencier très dynamique et intéressant.

BILAN APPROXIMATIF :

Revenus :

30 inscriptions à 10 \$	300 \$
31 inscriptions à 20 \$	620 \$
Total :	920 \$

Dépenses :

Location de la salle :	0 \$
TPS	0 \$
TVQ	0 \$
Équipement audio-visuel / Micro lutrin	0 \$

TPS	0 \$
TVQ	0 \$

Cadeau du conférencier :	100 \$
--------------------------	--------

Total :	100 \$
---------	--------

Grand total :	820 \$
----------------------	---------------

Surplus:	820,00 \$
-----------------	------------------

Conférence : « *In loco parentis* »

DATE : 9 décembre 2010

COMPTE RENDU DE L'ACTIVITÉ

CONFÉRENCIÈRE : Me Claudia P. Prémont

DOCUMENTATION : Aucune

LIEU et DATE : Salle des mariages du Palais de justice de Québec
Le 9 décembre 2010

COÛT : 10 \$ membres du JBQ et 20 \$ non-membres du
JBQ

PARTICIPATION : 40 participants / 45 inscriptions, donc 5 étaient
absents.

REPAS : Aucun

COMMENTAIRES : Les participants ont apprécié.

BILAN APPROXIMATIF :

Revenus : 607.40 \$ (soit 380 \$ en argent et en chèques + 240 \$ en
carte de crédit – 5.25 % de frais bancaires, donc 227.40 \$)

Dépenses :

Location de la salle :	0 \$
TPS	0 \$
TVQ	0 \$
Équipement audio-visuel /	
Micro lutrin	0 \$
TPS	0 \$
TVQ	0 \$
Total :	0 \$

Cadeau de la conférencière : 50.00 \$

Grand total : **557,40 \$**

Surplus :	557,40 \$
------------------	------------------

Conférence : « Les juges de paix magistrats »

DATE : 27 janvier 2011

COMPTE RENDU DE L'ACTIVITÉ

CONFÉRENCIER : Mme la juge de paix magistrat Réna Émond

DOCUMENTATION : Aucune

LIEU et DATE : Salle des mariages du Palais de justice de Québec
Le 27 janvier 2011

COÛT : 10 \$ membres du JBQ et 20 \$ pour les non-membres

PARTICIPATION : 37 inscriptions dont 4 ne se sont pas présentés
Au total : 33 participants.

REPAS : Aucun

COMMENTAIRES : Les participants ont beaucoup apprécié, il y a eu une belle participation et interaction avec plusieurs questions ; certains sont demeurés après la conférence pour s'entretenir avec la conférencière.

BILAN APPROXIMATIF : Revenus : 510 \$

Dépenses :

Location de la salle :	0 \$
TPS	0 \$
TVQ	0 \$
Équipement audio-visuel /	
Micro lutrin	0 \$
TPS	0 \$
TVQ	0 \$

Total :
Cadeau du conférencier : 50.00 \$

Grand total : 460 \$

Surplus :	460,00 \$
------------------	------------------

Conférence : « Les appels d'offres »

DATE : 17 février 2011

COMPTE RENDU DE L'ACTIVITÉ

CONFÉRENCIER : Me Nicholas Jobidon

DOCUMENTATION : Power Point

LIEU et DATE : Salle des mariages du Palais de justice de Québec
Le 17 février 2011

COÛT : 10 \$ membres du JBQ et 20 \$ pour les non-membres

PARTICIPATION : 49 participants / 61 inscriptions, donc 12 étaient absents, mais ils ont tout de même payé alors que 5 personnes supplémentaires se sont inscrites sur place. Au total : 54 participants.

REPAS : Aucun

COMMENTAIRES : Les participants ont beaucoup apprécié, il y a eu une belle participation et interaction avec plusieurs questions ; certains sont demeurés après la conférence pour s'entretenir avec le conférencier.

BILAN APPROXIMATIF : Revenus : 756,26 \$

Dépenses :

Location de la salle :	0 \$
TPS	0 \$
TVQ	0 \$
Équipement audio-visuel /	
Micro lutrin	0 \$
TPS	0 \$
TVQ	0 \$

Total :	756,26 \$
Cadeau du conférencier :	50.00 \$

Grand total :	706,26 \$
----------------------	------------------

Surplus :	706,26 \$
------------------	------------------

Comité du Service de parrainage

Le Jeune Barreau de Québec a mis sur pied le service de parrainage en 1996, et ce, afin d'offrir aux avocats et aux avocates de moins de dix (10) années d'expérience des services-conseils de confrères et de consœurs plus expérimentés du Barreau de Québec.

Le Jeune Barreau de Québec a instauré un service de parrainage afin de tout mettre en œuvre pour faciliter la pratique de la profession du droit de ses membres et ainsi participer à la tâche de la protection du public et d'un meilleur service à la clientèle.

Cette année, le comité n'a pas reçu de demande des membres du Jeune Barreau de Québec à cet égard. Par conséquent, il serait important pour le JBQ de se pencher sur l'opportunité d'offrir de tels services aux membres du Jeune Barreau pour l'avenir.

Me Marie-Ève Paré
Première vice-présidente

Comité du Service de consultations à la Cour du Québec, Division des petites créances

Service de consultations

Cette année encore, plus de 250 consultations auront été données par des membres du Jeune Barreau de Québec. C'est donc plus de 250 justiciables qui ont été guidés, aidés, conseillés et rassurés par nos avocats bénévoles.

Essentiellement, nos bénévoles prêtent assistance aux justiciables qui devront se présenter devant un juge chargé d'entendre leur dossier, à la Cour du Québec, division des petites créances. Les avocats bénévoles ne donnent cependant aucun avis juridique. Ils expliquent le déroulement d'une audience et guident les justiciables dans la façon de présenter leur preuve.

Le travail de Madame Sandra Boucher-Lachance, puis de Madame Marie-Christine Savard m'aura permis de mener à terme cette deuxième année d'existence du *Service*. Je vous remercie de votre fidèle soutien.

Encore cette année, le *Service* a recruté plusieurs bénévoles. La recherche de bénévoles demeure cependant un objectif constant. En effet, le *Service* gagne en popularité – tant au sein de la population que parmi les intervenants du milieu juridique - et le besoin de nouveaux bénévoles se fait toujours ressentir. À plusieurs reprises, via les divers canaux de communication du JBQ, nous avons tenté de recruter de nouveaux bénévoles.

Des changements sont à prévoir au cours de la prochaine année. En effet, nous étudions actuellement la possibilité de permettre aux avocats bénévoles d'effectuer trois (3) rencontres plutôt que quatre (4). De même, nous vérifions actuellement si les rencontres pourraient avoir lieu en fin de journée. Ceci répond à des demandes des avocats bénévoles.

Je tiens à remercier chacun des bénévoles du *Service*, lesquels n'hésitent pas à donner de leur temps. Je les remercie de leur précieuse collaboration.

Me Joanie Proteau
Deuxième vice-présidente
Responsable du *Service de consultations à la Cour du Québec, division des petites créances*

Clinique juridique téléphonique de l'AJBM

Pour une deuxième année consécutive, le JBQ a accepté de prêter main-forte à l'Association du Jeune Barreau de Montréal (AJBM), laquelle organisait sa 24^e *Clinique juridique téléphonique* annuelle. Cette *Clinique* a eu lieu les 26 et 27 mars 2011. Toutefois, fort de son expérience en 2010, le JBQ a choisi de participer à une seule journée, soit le 26 mars 2011.

Cette *Clinique* consiste, pour les avocats, à répondre aux questions du public par téléphone. Les justiciables étaient appelés à composer un numéro sans frais et ainsi pouvaient-ils recevoir des conseils juridiques gratuits.

Un pôle téléphonique était situé à Québec, à l'École du Barreau de Québec.

Le JBQ s'était engagé à tenter de trouver des bénévoles afin d'aider le JBQ à répondre à la demande sans cesse grandissante. En effet, au fil des années, cet événement a gagné en popularité et sa tenue est largement publicisée par l'AJBM.

Il y aurait lieu de rediscuter de la participation du JBQ à cet événement lors de la réunion de planification annuelle du JBQ.

Huit (8) avocats de la section de Québec ont participé à cette *Clinique*. Je tiens à les remercier chaleureusement de leur disponibilité et de leur collaboration.

Joanie Proteau
Deuxième vice-présidente

Affaires sociales

Comité du concours oratoire

Le 9 juin 2010 a eu lieu, pour la troisième année, le Concours oratoire du JBQ.

Me Alexandre Brousseau a remporté cette année le prix de l'Orateur JBQ et a reçu une bourse de 1 000 \$.

Les membres du jury pour les concours étaient l'Honorable Denis Jacques, j.c.s., Me Lise Bergeron, bâtonnière sortante, Me Lu Chan Khuong, bâtonnière de Québec et Me Émilie Duchesne, gagnante de l'édition 2009 du Prix de l'Orateur du JBQ.

Nous tenons à souligner les excellentes prestations des cinq (5) participants à ce concours chaudement disputé !

En septembre 2010, Me Alexandre Brousseau a représenté avec brio le JBQ au concours international de rhétorique organisé lors de la rentrée des tribunaux de Montréal. Des membres des Barreaux de Genève, de Paris et de Montréal, notamment, prenaient part à l'évènement.

La maîtrise de la langue, la facilité de communication, la richesse du vocabulaire, l'originalité et le charisme sont des qualités importantes dans notre profession. C'est entre autres pour ces raisons que le JBQ organise ce concours.

La participation de cinq (5) avocats à ce concours prouve sa pertinence. Les prochains organisateurs du concours devront poursuivre dans cette voie afin que le concours devienne une tradition au sein du JBQ.

Me Joanie Proteau
pour Me Simon Kearney (organisateur du Concours pour l'édition 2010)

Comité du tournoi de balle molle

L'édition 2010 du *Tournoi de balle molle* du Jeune Barreau n'a malheureusement pas eu lieu, en raison des conditions météorologiques prévalant durant les journées précédant le tournoi, de même que les prévisions météorologiques annoncées pour la journée du Tournoi, soit le 25 septembre 2010.

Avant d'annuler le *Tournoi*, les membres du Comité organisateur ont contacté plusieurs personnes au sein du Peps de l'Université Laval – lieu de l'évènement -, afin d'obtenir leur avis. Des photographies de l'état des lieux ont été acheminées aux organisateurs.

Les équipes ayant fait parvenir les frais d'inscription au comité organisateur ont été remboursés. Aucun montant ne fut prélevé par le Jeune Barreau.

Les membres du comité (Me Andréanne Gobeil, Me Mathieu Dion et Me Joanie Proteau) se sont rencontrés à plusieurs reprises afin de bien préparer l'évènement. De plus, des modifications aux règlements du tournoi ont été apportées, notamment concernant les critères d'éligibilité au *Tournoi*.

Me Joanie Proteau
Deuxième vice-présidente

Comité du Cocktail de Noël

C'est au Charlotte Ultralounge qu'a eu lieu, le 2 décembre 2010, le traditionnel Cocktail de Noël du JBQ.

Dans une ambiance inspirée des années 50 et de la série *MadMen*, nous avons reçu une centaine d'invités. Ceux-ci ont pu apprécier une variété de bouchées préparées par le traiteur du restaurant le *Saint-Amour*. Aussi, les invités se sont laissé divertir par la prestation musicale offerte par Gill Poitras et le *Moondance Quartet*.

Le coût du billet (40\$) incluait aussi 2 consommations alcoolisées.

L'événement a été soutenu par les commanditaires suivants:

- KPMG – Platine
- Fasken Martineau – Platine
- Ogilvy Renault - Platine
- Corporation des services du Barreau du Québec - Or
- Tremblay Bois Migneault - Argent
- Beauvais Truchon - Argent
- Jolicoeur Lacasse - Argent
- Gagnon Sénéchal Coulombe huissiers de justice - Argent

Voici les prix de présence ayant été tirés au hasard parmi nos invités au cours de la soirée :

- Certificat-cadeau d'une valeur de 20,00\$ à *Laurier Québec*
- Deux paires de billets pour l'exposition du *Musée de la Civilisation*
- Deux tables d'hôtes au restaurant *Le Saint-Amour*
- Un certificat-cadeau de 250\$ à la salle Albert-Rousseau, une gracieuseté de *Desjardins*

Vers 20h30, nous avons convié les invités à un souper informel au restaurant le *Blü Bar & Grill* afin de poursuivre la soirée et ainsi pouvoir discuter dans un environnement décontracté.

Nous croyons que le Cocktail de Noël du JBQ s'avère un événement grandement apprécié par la communauté juridique et que la tradition devrait se poursuivre l'an prochain.

Cette année, l'idée de compléter le Cocktail par un souper à proximité semble avoir été bien appréciée. Il serait assurément opportun de solliciter l'an prochain KPMG, un

nouveau commanditaire, pour l'édition 2011, puisque cette entreprise s'est non seulement montrée généreuse, mais aussi fort intéressée par l'événement.

Quant au budget, nous tenons à souligner que la soirée a généré un surplus de 519,12\$.

Me Audrey Gagnon
Conseillère

Me Patricia Blair
Conseillère

Comité du Tournoi de hockey bottines

Le Tournoi de hockey bottines du Jeune Barreau de Québec en était cette année (17 avril 2010) à sa 22^e édition. Le JBQ organise, toujours avec un immense plaisir, cette activité qui s'avère aussi populaire année après année. Comme chaque édition, les dix places disponibles ont été comblées dans un temps record, selon la formule habituelle du « premier arrivé, premier inscrit ».

Ces dix équipes motivées ont encore une fois croisé le fer sur les « glaces » de l'aréna Activital à St-Augustin-de-Desmaures. La compétition fut très relevée et certaines équipes ont causé de belles surprises, notamment l'équipe de l'Aide juridique qui s'est inclinée en demi-finale et l'équipe de BCF qui, elle, s'est frayé un chemin jusqu'à la grande finale. C'est toutefois l'équipe de McCarthy Tétrault qui a brillamment remporté les honneurs de ce prestigieux tournoi par la marque de 3 à 0. L'équipe de McCarthy Tétrault constitue un adversaire redoutable et a su cette année venger sa défaite de l'an passé aux mains de Langlois Kronström Desjardins.

Les organisateurs tiennent à remercier à toutes les équipes pour leur participation enthousiaste à ce tournoi.

Me Mathieu Leblanc-Gagnon
pour Me Simon Kearney (organisateur du Tournoi pour l'édition 2010)

Comité du Noël des enfants

L'activité a eu lieu le dimanche 5 décembre 2010 à l'Atrium du palais de justice de Québec. Encore une fois cette année, cet événement a connu un grand succès. Un nombre important d'enfants défavorisés y ont participé. Pour assurer la pérennité de cette belle activité grandement appréciée, voici certaines recommandations pour la prochaine édition. Il est à noter que des recommandations sont contenues au guide intitulé : « Comment organiser le Noël des enfants ».

Tout d'abord, pour assurer la présence de la majorité des enfants défavorisés convoqués, nous suggérons de privilégier les enfants sous la charge d'organismes disposant de bénévoles la journée de l'événement. Nous avons remarqué que les enfants de ces organismes étaient tous présents et que la présence de leurs bénévoles permettait une surveillance accrue des enfants. Il y aurait lieu de limiter le nombre d'enfants plutôt que de tous les accepter, puisque cela devient plus coûteux et davantage difficile à gérer.

Par ailleurs, puisque nous invitons en majeure partie des enfants provenant de milieux moins nantis, la contribution de certains magasins à grande surface pourrait être mise à profit. Nous suggérons l'achat des cadeaux à ces endroits plutôt qu'en commerce privé, puisque cela est beaucoup moins coûteux.

Finalement, la générosité des commanditaires est primordiale pour la réussite de cet événement. En plus des membres de la communauté juridique, nous avons sollicité cette année certaines entreprises. Nous suggérons de poursuivre une telle sollicitation.

Me Christina Bouchard
Trésorière

Soirée des collaborateurs

C'est au restaurant thaïlandais Erawan de Sillery qu'a eu lieu, le 24 février 2011 dernier, la "Soirée des Collaborateurs du JBQ". Cet événement a pour but de remercier les membres du JBQ qui s'impliquent bénévolement nos activités.

Cette année, la soirée a donc réuni 21 bénévoles, dont les membres du conseil d'administration, du comité sur la formation, du service Pro Bono et du Proforma.

Un repas quatre services et des vins assortis ont donc été gracieusement offerts à nos invités dans le salon réservé à cette fin. Notre président a évidemment profité de l'occasion pour manifester sa reconnaissance et sa gratitude aux bénévoles présents.

Trois prix de présence d'une valeur approximative de 30\$ ont été tirés au hasard parmi les bénévoles non-membres du conseil d'administration et chacun est reparti chez lui repu avec, en guise de remerciement supplémentaire, un délicieux petit gâteau de la boutique Mlle Cupcake.

Nous croyons sincèrement que la formule a plu et qu'elle devrait être répétée l'an prochain dans une formule relativement semblable.

Côté budget, nous avons réalisé une économie de 285,54\$ par rapport au budget initialement prévu pour remercier nos collaborateurs.

Me Elise Bartlett
Conseillère

Me Patricia Blair
Conseillère

Me Audrey Gagnon
Conseillère

Affaires extérieures

Comité des Affaires extérieures

Cette année, le Jeune Barreau a poursuivi son implication sur le plan régional, provincial et international et plus particulièrement, en maintenant de bonnes relations avec les Barreaux à travers le Québec et d'ailleurs.

Cette implication cette année s'est traduite, notamment, par l'invitation, dans le cadre de la Rentrée judiciaire de Québec, d'un grand nombre d'invités nationaux et internationaux soit une trentaine provenant de Montréal, de Versailles, de Paris, de Bruxelles, de Genève et du Luxembourg. De plus, le JBQ a assisté aux activités de la rentrée judiciaire de Montréal, de Versailles et à certaines activités du Barreau de Paris.

Ces activités ont permis, encore une fois cette année, au JBQ de réaliser des échanges fructueux avec ces confrères nationaux et internationaux. Il est souhaitable que de tels échanges se poursuivent, par exemple, dans l'optique du jumelage entre les barreaux de Versailles et de Québec dont le 20^{ième} anniversaire a été célébré l'an dernier. De plus, nous pouvons penser aux récents arrangements de reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles entre la France et le Québec. À cet égard, il sera intéressant de poursuivre des échanges concrets avec les jeunes avocats français et plus particulièrement, ceux de Versailles.

Quant aux relations avec nos collègues de l'Association du Jeune Barreau de Montréal, elles se sont poursuivies cette année en permettant, notamment, des échanges d'idées importantes et bénéfiques pour nos organisations.

Par ailleurs, le Jeune Barreau de Québec a apporté cette année sa contribution au développement des relations avec le Barreau de Floride en participant au Comité sur les relations extérieures du Barreau de Québec ainsi qu'au sous-comité organisateur d'un Forum Floride-Québec qui s'est tenu à Fort Lauderdale les 18 et 19 mars 2011. Cet événement a parmi, entre autres, de renforcer et de développer des liens avec les jeunes avocats américains. Des relations avec d'autres barreaux américains et des barreaux canadiens pourraient être envisagées.

Marie-Ève Paré
Première vice-présidente

Services aux membres

Comité des Services aux membres

Cette année, afin d'aider, d'assister, d'aiguiller et de répondre aux questions à l'égard des diverses options s'offrant aux membres du Jeune Barreau de Québec (JBQ) relativement à leur carrière et leur parcours professionnel, le Jeune Barreau a créé le Comité sur les Services aux membres.

Le Comité s'est penché sur les différents services pouvant être offerts aux membres du JBQ. Ainsi, le Jeune Barreau a diffusé, à même son site Internet, des informations pour les membres du JBQ, entre autres, quant aux offres d'emploi disponibles, aux avantages et rabais, aux études supérieures.

Par ailleurs, l'implication du Jeune Barreau cette année s'est traduite, notamment, par sa participation à la Journée carrière organisée par l'Association des étudiants en droit de l'Université Laval. Lors de cet événement, le JBQ a eu l'occasion de mieux se faire connaître des participants qui deviendront, pour plusieurs d'entre eux, nos confrères et nos consœurs de demain. Ainsi, les membres du JBQ présents leur ont fourni des informations sur la mission et les différents services offerts par notre organisation. Ces informations furent fort appréciées de tous.

D'autres services et informations pour les membres du JBQ pourront être envisagés.

Marie-Ève Paré
Première vice-présidente

Conseil d'administration 2010-2011



(De gauche à droite) Mme Sandra Boucher-Lachance, Me Simon St-Gelais, Me Elise Bartlett, Me Patricia Blair, Me Joanie Proteau, Me Christina Bouchard, Me Mathieu Leblanc-Gagnon, Me Jad-Patrick Barsoum, Me Audrey Gagnon, Me Sébastien Jobin-Vermette, Me Marie-Ève Paré, Me Mathieu Dion, Me Andréanne Gobeil